

Honeywell



VisionPRO[®] 8000
con Wi-Fi

Guía del usuario

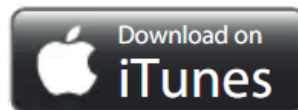
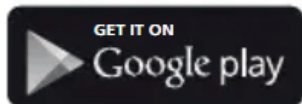


Características del termostato VisionPRO con WiFi

Con el nuevo termostato, podrá realizar lo siguiente:

- Conectarse a Internet para supervisar y controlar el sistema de calefacción/refrigeración.
- Ver y modificar las configuraciones del sistema de calefacción/refrigeración.
- Ver y configurar la temperatura y los cronogramas.
- Recibir alertas por correo electrónico y obtener actualizaciones automáticas.
- Ver la temperatura y humedad exterior.
- Descargue la aplicación gratis Total Connect Comfort.

Una vez conectado a WiFi y registrado en Total Connect Comfort, puede controlar su termostato desde cualquier parte a través de su computadora portátil, tableta o teléfono inteligente con la aplicación Total Connect Comfort. La aplicación Total Connect Comfort está disponible de forma gratuita para los dispositivos Apple® iPhone®, iPad® y iPod touch® en iTunes® o en Google Play®, para todos los dispositivos Android™.



¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda visite <http://yourhome.honeywell.com>,
o llame gratis al: **1-855-733-5465**

Índice

Programación y funcionamiento

Referencia rápida.....	3
Conexión a una red WiFi	5
Registro del termostato en línea.....	8
Configurar la hora y el día	12
Configuración del ventilador	13
Configurar la modalidad del sistema	14
Cronogramas de ahorro de energía predeterminados	15
Ajustar los cronogramas del programa.....	16
Anular los cronogramas del programa.....	18

Opciones del menú

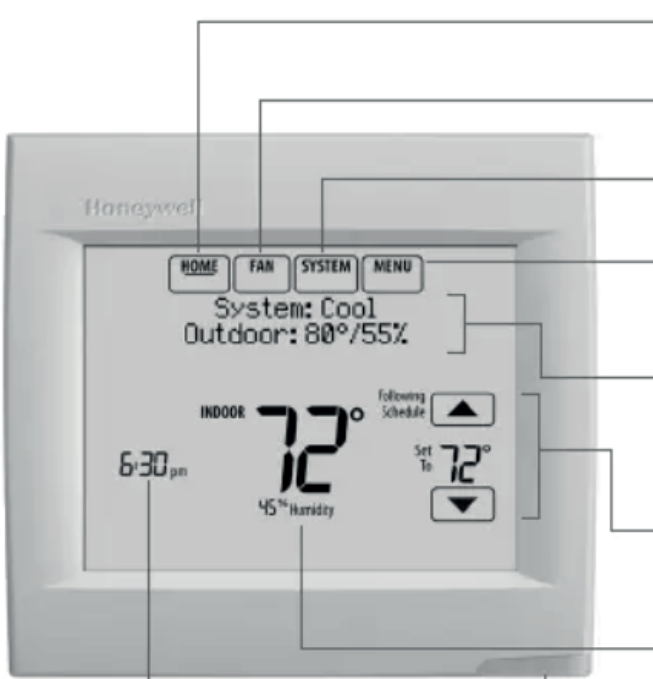
Ver el estatus del equipo	20
Configurar vacaciones, días festivos y eventos	21
Configurar programación de días festivos/ eventos: uso comercial.....	22
Configurar humidificación y deshumidificación.....	27

Configurar ventilación	30
Configurar preferencias.....	32
Limpieza de la pantalla del termostato	33
Configuraciones de seguridad	34
Ver información del distribuidor.....	35
Funciones avanzadas	36
Desconexión de la red WiFi	37
Reconexión de su red WiFi.....	38
Baja del termostato.....	39
Verificar la potencia de la señal.....	40
Conexión fallida.....	41
Conexión a una red WiFi oculta.....	42

Apéndices

Opciones del instalador	44
Localización y solución de problemas	45
Información de reglamentación.....	47

Referencia rápida: uso residencial



HOME (INICIO). Presione para visualizar la pantalla principal.

FAN (VENTILADOR). Seleccione una modalidad para el ventilador.

SYSTEM (SISTEMA). Seleccione la modalidad del sistema (Calefacción/Refrigeración).


MENU (MENÚ). Presione para visualizar las opciones. Comience aquí para configurar un cronograma del programa.

Estatus actual. Muestra la modalidad del sistema (calefacción/refrigeración), la temperatura y humedad exteriores (con sensor opcional de exterior).

Cronograma actual. Toque una flecha para cambiar la configuración de la temperatura y seleccionar una pausa temporal o permanente.

Condiciones en interiores. Muestra la temperatura y humedad interiores.

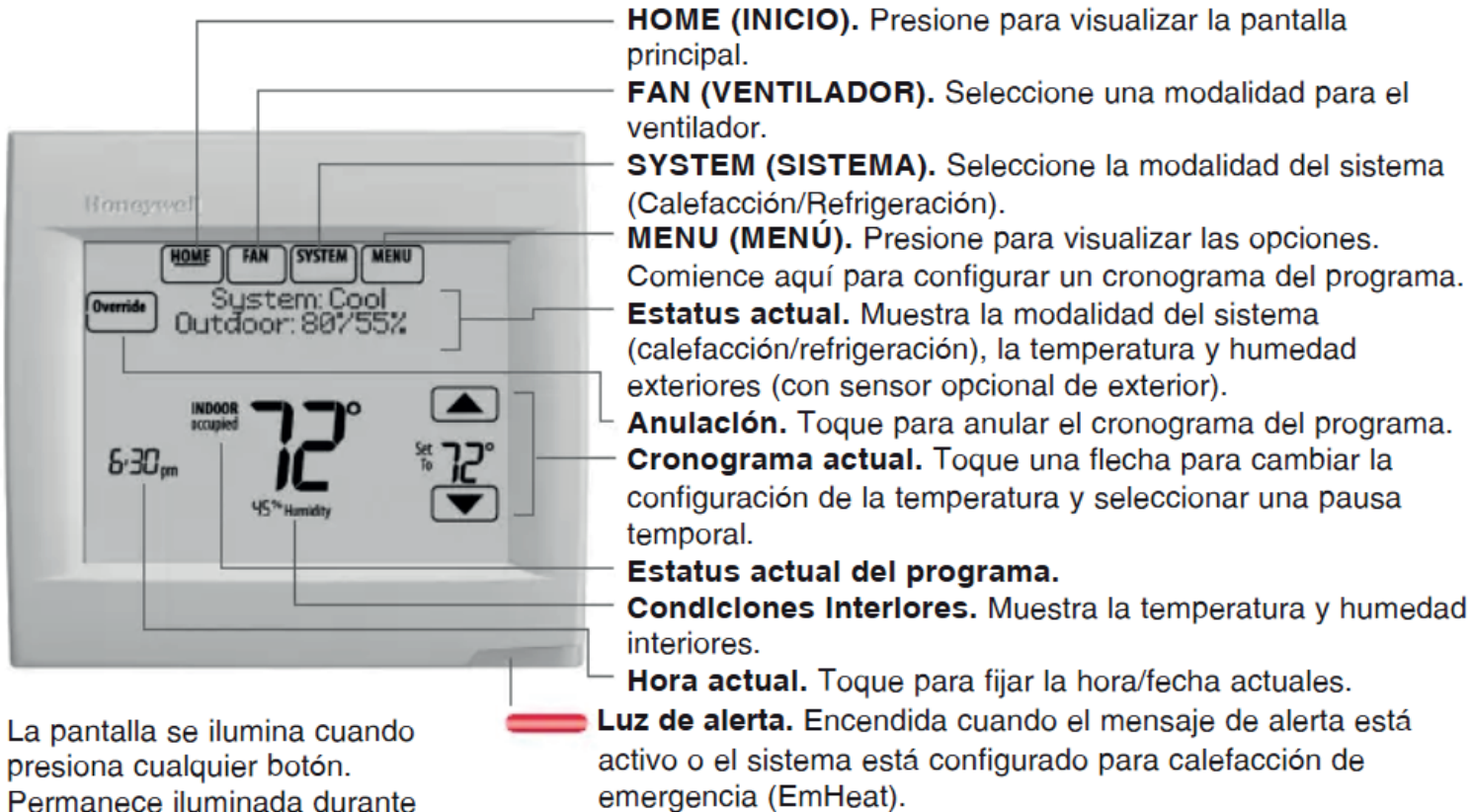
Hora actual. Toque para fijar la hora/fecha o actuales.

 **Luz de alerta.** Encendida cuando el mensaje de alerta está activo o el sistema está configurado para calefacción de emergencia (EmHeat).

La pantalla se ilumina cuando presiona cualquier botón.

Permanece iluminada durante 45 segundos después de que efectúa cambios. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la luz de la pantalla puede estar siempre encendida.

Referencia rápida: uso comercial



La pantalla se ilumina cuando presiona cualquier botón. Permanece iluminada durante 45 segundos después de que efectúa cambios. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la luz de la pantalla puede estar siempre encendida.

Conexión a una red WiFi

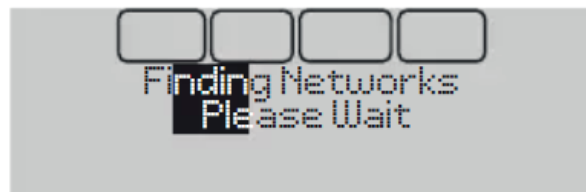
1 Conéctese a la red WiFi.

1.1 Toque **MENU**

1.2 Seleccione **Wi-Fi Setup**
(Configuración de WiFi).
El termostato buscará las redes WiFi disponibles.

1.3 La pantalla muestra “Finding Networks Please Wait”
(Encontrando redes, por favor espere) después de lo cual muestra una lista de todas las redes WiFi que este pueda encontrar.

1.4 Decida el nombre de la red que desea utilizar presionando los botones de flecha para desplazarse hacia arriba/abajo o a la izquierda/derecha. Presione el nombre de la red WiFi y, luego, presione **Select** (Seleccionar).



NOTA: Si el nombre de la red WiFi se encuentra oculto, consulte “Conexión a una red WiFi oculta” en la página 44.

Conexión a una red WiFi

- 1.5 Cuando se le indique, presione la pantalla para modificar la contraseña (si fuera necesario).
- 1.6 Introduzca la contraseña.
Presione los botones ▲ o ▼ para cambiar la letra o el número.
Presione el botón ► para desplazarse al próximo carácter o el botón ◀ para volver al carácter anterior.
Utilice los botones ▲ o ▼ en la parte inferior para cambiar a mayúscula o minúscula.
Presione **Done** (Terminado) cuando finalice.



Conexión a una red WiFi

- 1.7 La pantalla le indicará cuando se haya establecido la conexión satisfactoriamente. Presione **Done** (Terminado) cuando se haya establecido la conexión satisfactoriamente. Si no se puede establecer la conexión, en la pantalla aparecerá la razón. Consulte “Unsuccessful connection” (Conexión fallida) en la página 42. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para volver a intentarlo.



NOTA: Presione el botón ▼ para obtener más información sobre una conexión fallida.

- 1.8 Si desea el acceso a distancia al termostato, debe configurar una cuenta en mytotalconnectcomfort.com y añadir el termostato a la cuenta.



NOTA: Necesitará las identificaciones MAC y CRC del termostato para añadir el termostato. Estas identificaciones se encuentran en la pantalla bajo Menú, Wi-Fi Setup (Configuración de WiFi) y en la tarjeta de identificación que viene con el termostato.

Para registrar su termostato, siga las instrucciones que comienzan en la página 8.

Registro del termostato en línea

Para ver y configurar el termostato con conexión WiFi de manera remota, debe tener una cuenta en Total Connect Comfort. Siga los siguientes pasos.

- 1 Abra el sitio web Total Connect Comfort.

Vaya a **mytotalconnectcomfort.com**



Registro del termostato en línea

2 Inicie sesión o cree una cuenta.

Si tiene una cuenta, haga clic en **Login (Inicio de sesión)**,

o bien,

haga clic en **Create An Account (Crear una cuenta)**.

2a Siga las instrucciones en la pantalla.

2b **Revise su correo electrónico** para verificar si tiene un mensaje de activación de My Total Connect Comfort. Esto puede demorar varios minutos.

NOTA: Si no recibió un mensaje de activación, revise su correo no deseado o use otra dirección de correo electrónico.

2c **Siga las instrucciones de activación** que se encuentran en el correo electrónico.

2d Inicie sesión.



Registro del termostato en línea

3 Registre su termostato con conexión WiFi.

Después de que haya iniciado sesión en su cuenta Total Connect Comfort, registre el termostato.

3a Siga las instrucciones en la pantalla. Después de añadir la ubicación del termostato, debe ingresar los datos particulares de su termostato, a saber:

- MAC ID
- MAC CRC

NOTA: Estas identificaciones se encuentran en la pantalla Registro a través de Internet o en la tarjeta de identificación del termostato que se incluye en el paquete del termostato. Las identificaciones no distinguen mayúsculas de minúsculas.



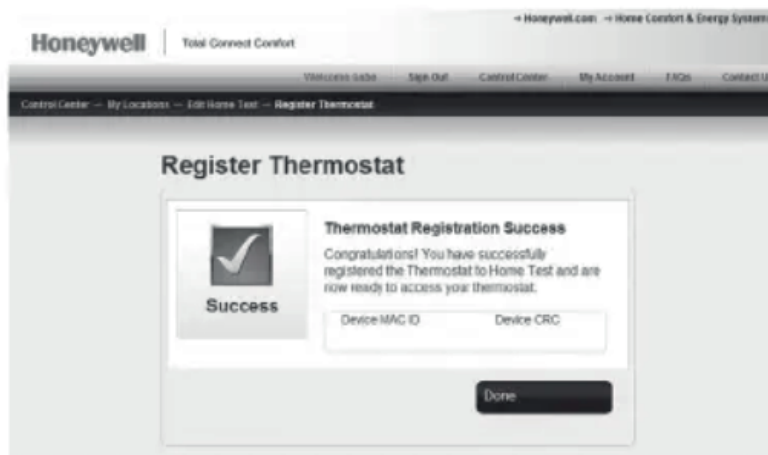
MAC ID
(Número de
identificación
personal MAC)

MAC CRC
(Número de
identificación
personal CRC)

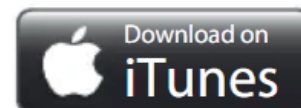
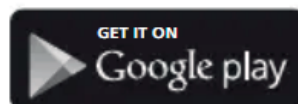
Registro del termostato en línea

Cuando el termostato se haya registrado correctamente, la pantalla de registro de Total Connect Comfort le mostrará el mensaje REGISTRO EXITOSO.

Ahora, puede controlar su termostato desde cualquier lugar a través de su computadora portátil, computadora tipo tableta o teléfono inteligente.



La aplicación gratuita de Total Connect Comfort se encuentra disponible para los dispositivos Apple® iPhone®, iPad® y iPod touch® en iTunes® o en Google Play®, para todos los dispositivos Android™.

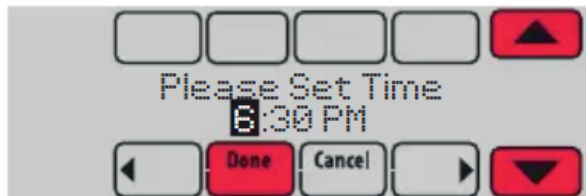
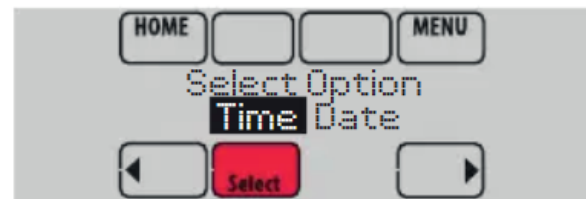


Configurar la hora y el día

- 1 Toque la hora actual. La pantalla muestra **Select Opcion** (Seleccionar opción).
- 2 Toque la hora o la fecha, y seguidamente **Select** (Seleccionar).
- 3 Toque ▲ o ▼ hasta que se muestre la hora/fecha adecuada.
- 4 Toque **Done** (Terminado) para guardar o **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.
- 5 Toque **Home** (Inicio) para mostrar la pantalla principal.



NOTA: Cuando se registra en Total Connect Comfort, el termostato configura automáticamente la hora y la ajusta al horario de verano.



Configurar el ventilador

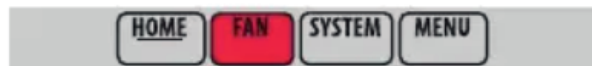
- 1 Toque la opción **FAN** (VENTILADOR) para mostrar las configuraciones del ventilador.
- 2 Toque **On** (Encendido), **Auto** (Automático), **Circ** (Circulación) o **Follow Schedule** (Seguir la programación).
- 3 Toque **Done** (Terminado) para guardar y salir.

On (Encendido): el ventilador está siempre encendido.

Auto (Automático): el ventilador funciona solo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.

Circ (Circulación): el ventilador funciona en forma aleatoria, aproximadamente el 35% del tiempo (uso residencial únicamente).

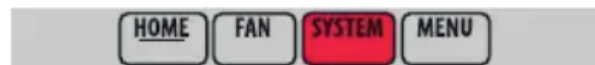
Follow Schedule (Seguir la programación): Ventilador controlado mediante configuraciones programadas (consulte las pág. 15–19).



NOTA: En uso comercial, toque Automático (Auto) o Encendido (On) para anular temporalmente el cronograma programado del ventilador.

Configurar la modalidad del sistema

1 Toque **SYSTEM** (SISTEMA) para mostrar las configuraciones del sistema.



2 Toque la opción deseada:

Heat (Calefacción): controla solo el sistema de calefacción.

Cool (Refrigeración): controla solo el sistema de refrigeración.

Off (Apagado): se apagan los sistemas de calefacción/refrigeración.

Auto (Automático): selecciona la calefacción o la refrigeración según la temperatura interior.

Em heat (Calefacción de emergencia) (bombas de calor con calefacción auxiliar): controla la calefacción auxiliar/de emergencia. El compresor se bloquea.

3 Toque **Done** (Terminado) para guardar y salir.



NOTA: Quizás las configuraciones del sistema **Auto** (Automático) y **Em Heat** (Calefacción de emergencia) no aparezcan, esto depende de cómo se instaló el termostato.

Cronogramas predeterminados para ahorro de energía

Este termostato usa las configuraciones de ahorro de energía predeterminadas que pueden disminuir los gastos de calefacción/refrigeración. Para personalizar el termostato, consulte la página siguiente.

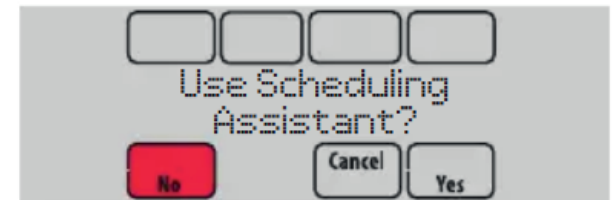
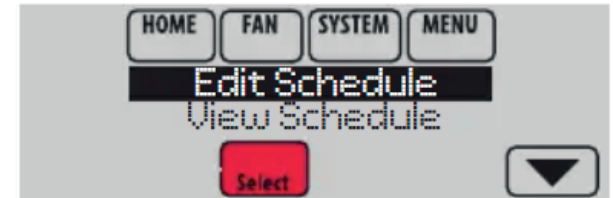
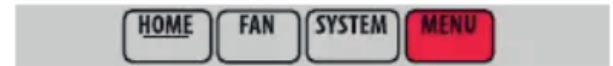
Período	Hora de inicio	Calefacción (lun.-vie.)		Refrig. (lun.-vie.)	Calefacción (sáb.-dom.)	Refrig. (sáb.-dom.)	
		70°	78°	70°	78°		
Despertar (Wake)	6:00 am	70°	78°	70°	78°		
Salir (Leave)	8:00 am	62°	85°	62°	85°		
Regresar (Return)	6:00 pm	70°	78°	70°	78°		
Dormir (Sleep)	10:00 pm	62°	82°	62°	82°		

Período	Hora de inicio	Calefacción	Refrig.	Ventilador	
		Encendido	55°	85°	Automático
Ocupado 1	8:00 am	70°	75°	Encendido	
Desocupado 1		10:00 pm	55°	85°	Automático
Ocupado 2*		12:00 am	70°	75°	Encendido
Desocupado 2*		12:00 am	55°	85°	Automático

* El Período 2 se cancela de forma predeterminada. Si lo activa, los valores mostrados anteriormente se convierten en configuraciones predeterminadas.

Ajustar los cronogramas del programa

- 1 Toque **MENU**.
- 2 Seleccione **Edit Schedule** (Editar programación) para mostrar **Use Scheduling Assistant?** (¿Usar asistente de programación?)
 - Toque **Yes** (Sí) para crear una programación respondiendo preguntas simples.
 - Toque **No** para crear un cronograma del programa manualmente. Consulte la página 17.



Ajustar los cronogramas del programa (continuación)

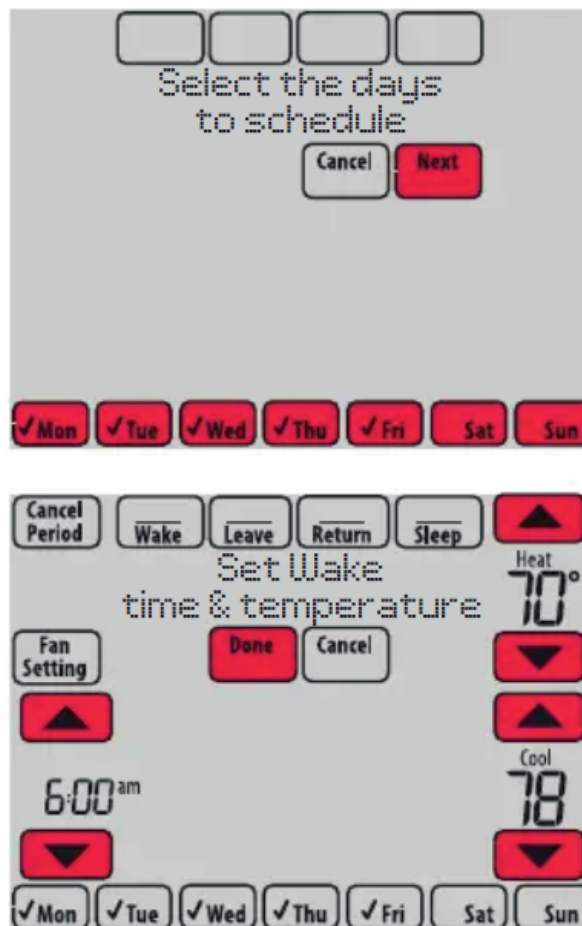
- 3 Seleccione los días para programar, toque **Next** (Siguiente).
- 4 Toque ▲ o ▼ para configurar la hora de despertarse (Wake) correspondiente al(los) día(s) seleccionado(s).
- 5 Toque ▲ o ▼ para configurar la temperatura de Calefacción (Heat) y Refrigeración (Cool) del período Despertar (Wake).
- 6 Toque otros períodos (**Leave** [SALIR], **Return** [REGRESAR], **Sleep** [DORMIR]) para configurar la hora y las temperaturas para cada uno de ellos.
- 7 Toque **Done** (Terminado) para guardar y salir (toque Cancel [Cancelar]) para salir sin guardar los cambios.



NOTA: Toque **Cancel Period** (Cancelar período) para eliminar los períodos no deseados.



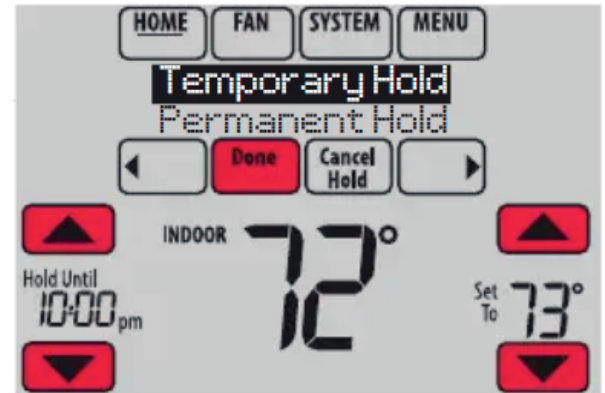
NOTA: Toque **Fan Setting** (Configuración del ventilador) para personalizar las configuraciones del ventilador para cualquier período de tiempo.



Anular los cronogramas del programa: uso residencial

- 1 Toque ▲ o ▼ para configurar la temperatura (lado derecho de la pantalla) y la hora indicada en Mantener hasta (Hold Until) (lado izquierdo). La programación se reanudará cuando finalice el tiempo de “Mantener hasta”.
- 2 Seleccione **Permanent Hold** (Pausa permanente) para mantener la misma temperatura hasta que la cambie o reinicie la configuración del programa.

Toque **Cancel Hold** (Cancelar la Pausa) en cualquier momento para reanudar el cronograma del programa.

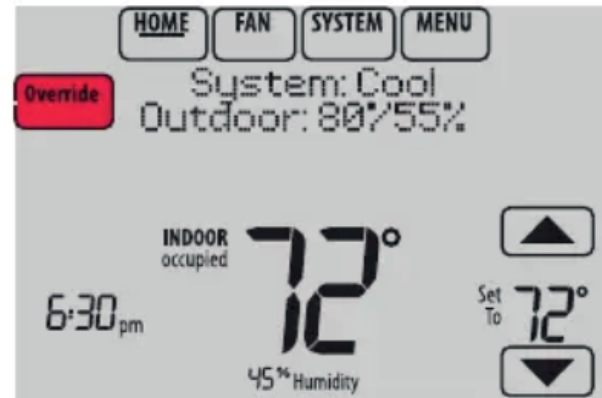


Anular los cronogramas del programa: uso comercial

Toque ▲ o ▼ para configurar la temperatura. La temperatura nueva se mantendrá hasta el tiempo de “pausa” que usted configure.

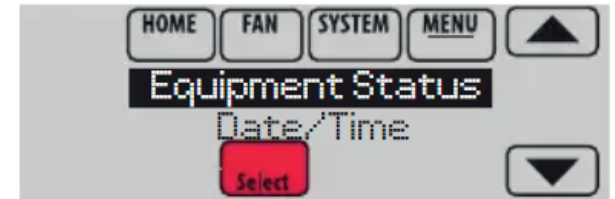
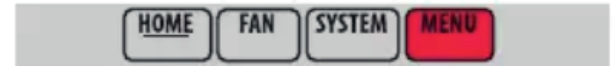
- Para cambiar el tiempo de pausa, toque los botones con flechas Mantener hasta (Hold Until). Esta vez puede ajustarse hasta el tiempo máximo configurado por el instalador.
- Toque **Override** (Anular) para utilizar una temperatura de ocupación preestablecida si una persona usa la habitación durante un período de no ocupado. La nueva temperatura podrá conservarse durante una hora y regularse hasta el tiempo máximo configurado por el instalador.

El cronograma programado se reanudará cuando el temporizador de anulación finalice. Toque **Cancel Hold** (Cancelar Mantener) en cualquier momento para reanudar el cronograma del programa.



Ver estatus del equipo

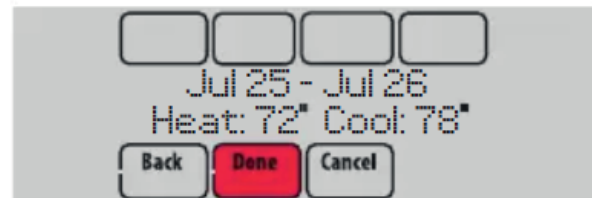
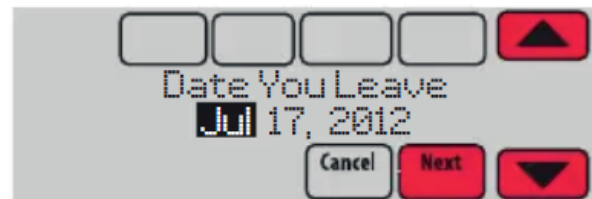
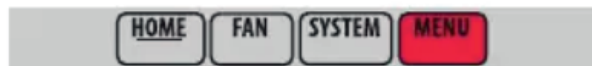
- 1 Toque **MENU** (MENÚ).
- 2 Seleccione **Equipment Status** (Estatus del equipo).
- 3 Toque ▲ o ▼ para ver el estatus de todos los equipos que controla su termostato. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la pantalla de estatus del equipo puede generar información sobre los siguientes sistemas:
 - Calefacción y refrigeración
 - Ventilador
 - Humidificación
 - Deshumidificación
 - Ventilación
 - Recordatorios de mantenimiento
 - Información del termostato



Configurar mantenimiento de la temperatura en vacaciones: uso residencial

Esta función le permite ahorrar energía mientras se encuentra fuera de casa, y restituye una temperatura confortable poco antes de que regresar a su casa.

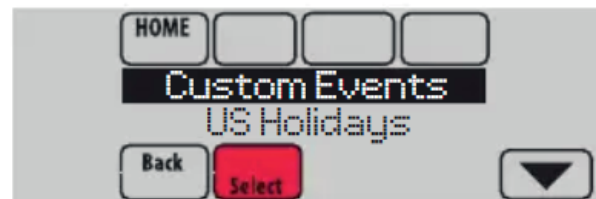
- 1 Toque **MENU** (MENÚ).
- 2 Seleccione **Vacation Mode** (Modalidad de vacaciones).
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar la fecha en que se marcha, seguidamente toque **Next** (Siguiente) para más detalles sobre la programación, incluyendo horas del día, configuraciones de temperatura, fecha de regreso y configuraciones para el regreso.
- 4 Revise lo que ha elegido en la última pantalla y toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



Configurar programación de días festivos/eventos: uso comercial

Esta función contribuye a conservar energía cuando el lugar de trabajo está desocupado durante eventos especiales o días festivos.

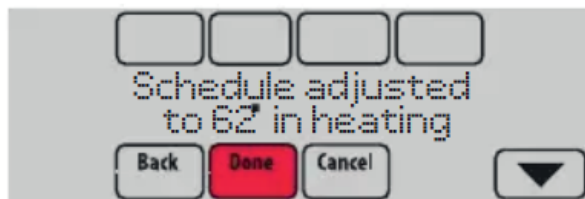
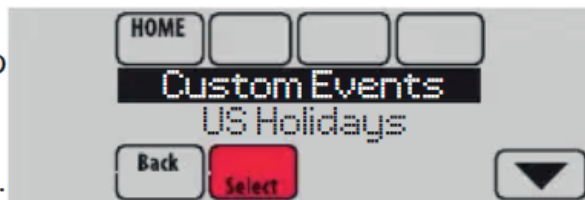
- 1 Toque **MENU** (MENÚ).
- 2 Seleccione **Holiday Schedule** (Programación de días festivos).
- 3 Seleccione la función que desea programar y toque **Next** (Siguiendo) para más detalles sobre la programación.
 - Eventos personalizados (Custom Events) le permite configurar otros días para programaciones especiales.
 - Las opciones de Días festivos de EE. UU. y Canadá (US and Canadian Holiday) le permiten elegir de una lista de días festivos comúnmente observados en cada país.
- 4 Elija según se le instruya en cada pantalla. Para obtener más información, consulte las dos páginas siguientes.
- 5 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones.



Configuración de eventos personalizados: uso comercial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas durante un evento específico. Puede configurar un evento para una fecha específica o un día del mes. El termostato reanuda la programación normal después del evento.

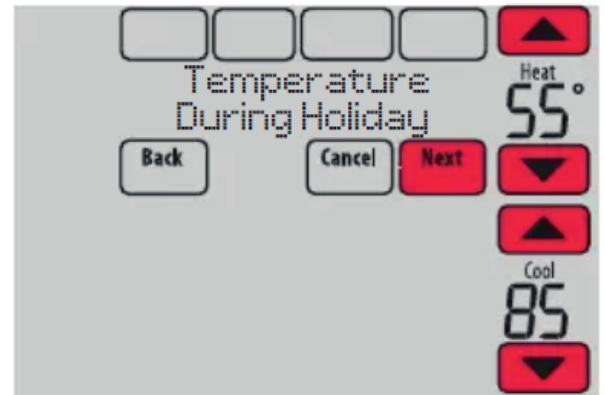
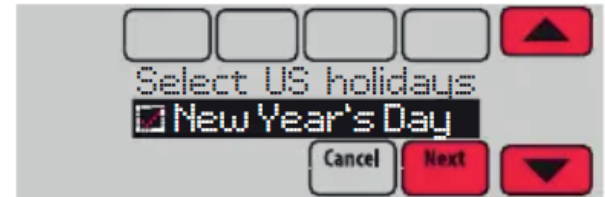
- 1 Seleccione **Custom Events** (Eventos personalizados) del menú Programación de días festivos (Holiday Schedule).
- 2 Seleccione **Create New Event** (Crear evento nuevo).
- 3 Seleccione **Specific Date** (Fecha específica) o **Month/Weekday** (Mes/Día de la semana).
 - Para **Specific Date** (Fecha específica), se le instruye que seleccione una fecha de inicio del evento, configuraciones, fecha de finalización y frecuencia.
 - Para **Month/Weekday** (Mes/Día de la semana), se le instruye que seleccione un mes, día de la semana, semana del mes, configuraciones, duración del evento y frecuencia del evento.
- 4 Revise las configuraciones y toque **Done** (Terminado) para guardarlas. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



Configurar programación de días festivos: uso comercial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas durante eventos nacionales específicos. El termostato reanuda la programación normal entre uno y otro evento seleccionado.

- 1 Seleccione **US Holidays** o **Canadian Holidays** (Días festivos de EE. UU. o Canadá) del menú Holiday Schedule (Programación de días festivos).
- 2 Seleccione **Add/Edit Holidays** (Añadir/editar días festivos). Aparecerá una lista de días festivos nacionales.
- 3 Toque la casilla al lado de cada día festivo en el cual desea mantener una configuración específica, (Toque ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de días festivos) y seguidamente toque **Next** (Siguiete). Configure la programación de días festivos para temperaturas de ocupado o desocupado, dependiendo si el edificio estará en uso.
- 4 Toque ▲ o ▼ para seleccionar las temperaturas de calefacción y refrigeración.
- 5 Revise las configuraciones y toque **Done** (Terminado) para guardarlas. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



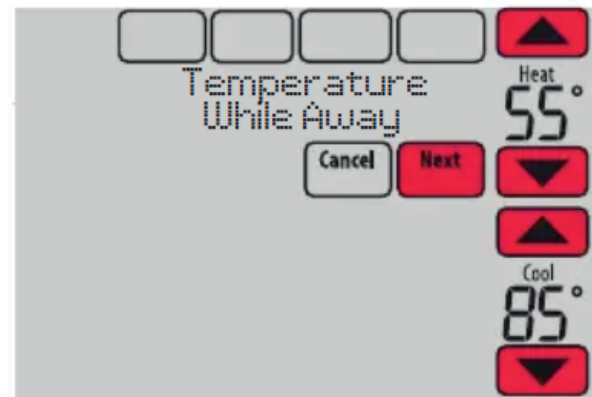
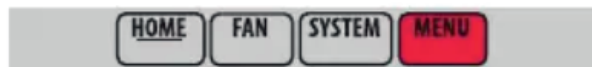
Configuración de anulación de día festivo: uso comercial

Esta función le permite personalizar configuraciones de temperaturas para mantenerlas desde ahora hasta una fecha específica. El termostato reanuda la programación normal en la fecha que usted seleccione.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ).
- 2 Seleccione **Holiday Mode** (Modalidad de días festivos) para mostrar la temperatura mientras está ausente.
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar las temperaturas de calefacción y refrigeración, seguidamente toque **Next** (Siguiendo) para seleccionar la fecha de regreso.
- 4 Revise las configuraciones y toque **Done** (Terminado) para guardarlas. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



NOTA: La temperatura de refrigeración solo se puede establecer en un valor más alto que la configuración del programa del período desocupado y la configuración de la temperatura de calefacción solo se puede establecer en un valor más bajo que la configuración del programa del período desocupado.



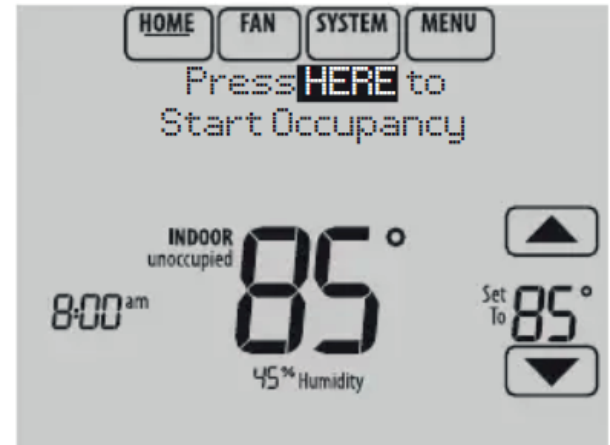
Iniciar la modalidad de ocupación: uso comercial

Esta función conserva la temperatura a un nivel de ahorro de energía hasta que toque **Press HERE to Start Occupancy** (Presionar AQUÍ para iniciar el período de ocupación). Cuando usted llegue, toque el mensaje para mantener una temperatura confortable mientras la habitación esté ocupada.

Toque los botones ▲ o ▼ para configurar la temperatura o la hora de Mantener hasta (Hold Until). La temperatura se mantiene solamente hasta el tiempo que usted configuró. La temperatura regresa a un nivel para ahorro de energía después de que finalice el temporizador o el período “Occupied” (Ocupado).





NOTA: Esta función está disponible solo si el instalador la programó.



Configuración de ajuste de la humidificación

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione **Humidification** (Humidificación).
- 2 Seleccione **Auto** (Automático).
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de humedad.
- 4 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.
- 5 Si aparece escarcha o condensación en las ventanas, toque **MENU** (MENÚ), elija **Window Protection** (Protección de las ventanas). (Utilice un número más bajo para evitar escarcha o condensación. Utilice un número más alto si el aire interior está demasiado seco.)

 **NOTA:** La protección de ventana (escarcha) está disponible únicamente si se instala un sensor de aire en exteriores O si utiliza la temperatura en exteriores de la conexión WiFi para obtener datos del clima local en exteriores del Internet.


 **NOTA:** El termostato controla la humidificación y deshumidificación según se necesite para mantener el nivel de humedad deseado. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, este puede conservar un 15% de separación entre las configuraciones de humidificación y deshumidificación.

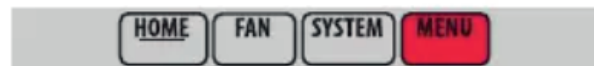


Ajuste de la configuración de deshumidificación: uso residencial

Esta función puede controlar un deshumidificador o usar el aire acondicionado para disminuir la humedad.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione **Dehumidification** (Deshumidificación).
- 2 Seleccione **Auto** (Automático).
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de humedad.
- 4 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.

 **NOTA:** Si su aire acondicionado se usa para controlar la humedad, la temperatura puede descender hasta 3° F por debajo del nivel configurado hasta que la humedad alcance el nivel deseado.



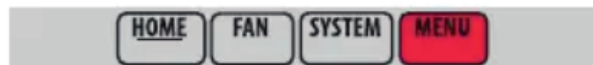
Ajuste de la configuración de deshumidificación: uso comercial

Esta función puede controlar un deshumidificador o usar el aire acondicionado para disminuir la humedad.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione **Dehumidification** (Deshumidificación).
- 2 Seleccione **Auto** (Automático).
- 3 Toque ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de humedad.
- 4 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.

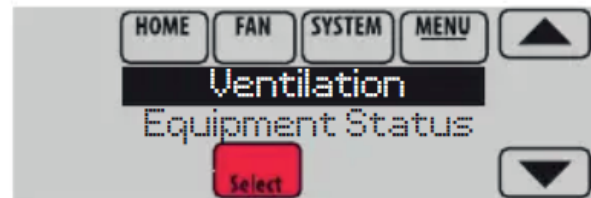
Si su aire acondicionado se usa para controlar la humedad, el termostato puede hacer uso de los siguientes métodos para conservar la humedad:

- Enfriar de 1° a 5° F por debajo del nivel de su configuración de temperatura.
- Activar la refrigeración por el tiempo de “encendido” mínimo para disminuir la humedad.
- Activar la refrigeración y la calefacción al mismo tiempo para disminuir la humedad sin bajar la temperatura.



Configuración de ajuste de la ventilación

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione Ventilación (Ventilation).
- 2 Seleccione **Mode** (Modalidad), **Temporary Boost** (Refuerzo temporal), o **Lockout** (Bloqueo) y las opciones adecuadas. (Para las opciones, consulte la página siguiente.)
- 3 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



Opciones de ventilación

Mode (Modalidad):

Auto (Automático): la ventilación funciona de acuerdo a lo programado por el instalador.

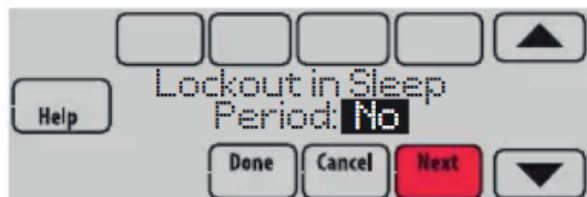
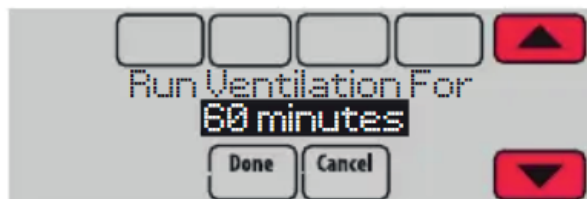
Off (Apagado): La ventilación permanece apagada a menos que se active utilizando el temporizador.

On (Encendido): el ventilador está siempre funcionando.

Temporary Boost (Refuerzo temporal):

Toque ▲ o ▼ para configurar el tiempo de funcionamiento de la ventilación temporalmente. Para apagarla, colóquela en cero.

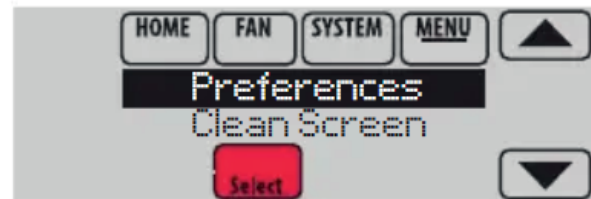
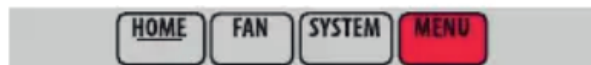
Lockout (Bloqueo): (Toque ▲ o ▼ para seleccionar Yes (Sí) o No, luego toque **Next** (Siguiente). Seleccione **Yes** (Sí) para evitar que la ventilación funcione durante los períodos de la programación Dormir (Sleep) o Desocupado (Unoccupied) (comercial) o cuando las condiciones en exteriores excedan los valores establecidos por el instalador.



Configurar preferencias

Las opciones del menú de preferencias le permiten seleccionar cómo el termostato muestra la información o responde ante ciertas situaciones.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione **Preferences** (Preferencias).
- 2 Seleccione una opción y siga las instrucciones:
 - Recordatorios para cambiar los filtros
 - Visualización en Fahrenheit/Centígrados
 - Visualización del reloj en 12/24-horas
 - Iluminación de fondo en la pantalla
 - Opciones de alerta de luz
 - Opciones de programación
 - Adaptive Recovery
 - Programación predeterminada
 - Horario de verano
- 3 Toque **Done** (Terminado) para guardar sus configuraciones. Toque **Cancel** (Cancelar) para ignorar los cambios.



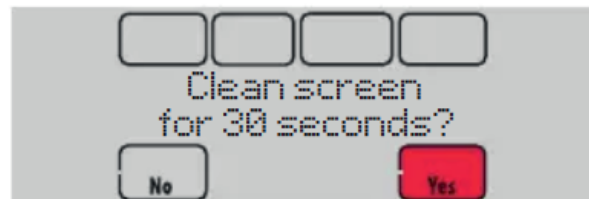
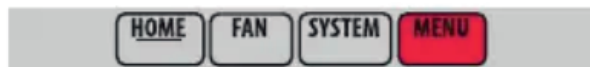
Limpieza de la pantalla del termostato

Cuando selecciona la opción Clean Screen (Limpieza de la pantalla), esta se bloquea para que no cambie accidentalmente la configuración mientras limpia.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ).
- 2 Seleccione **Clean Screen** (Limpiar pantalla). Una instrucción le pregunta si desea limpiar la pantalla durante 30 segundos.
- 3 Toque **Yes** (Sí). Un contador de cuenta regresiva muestra el tiempo transcurrido hasta que se reactive la pantalla.



NOTA: NO rocíe ningún líquido directamente sobre el termostato. Rocíe los líquidos sobre un paño y utilícelo para limpiar la pantalla. Utilice agua o el limpiador para vidrios que utiliza en casa. Evite utilizar limpiadores abrasivos.



Ajuste de las configuraciones de seguridad

Se pueden utilizar las opciones de seguridad para evitar cambios no autorizados en las configuraciones del sistema.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) y seleccione **Security Settings** (Configuraciones de seguridad).
- 2 Seleccione una opción y siga las instrucciones:

Unlocked (Desbloqueado): Acceso total permitido.

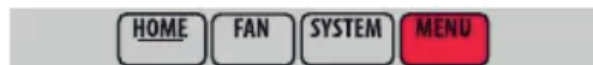
Partially locked (Parcialmente bloqueado): solo se puede cambiar la temperatura.

Fully locked (Totalmente bloqueado): Acceso no permitido.



NOTA: Si elige utilizar una contraseña para mayor seguridad escríbala aquí para su referencia:

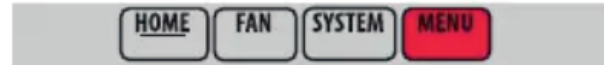
--	--	--	--



Cómo ver la información del distribuidor

Revise la información del distribuidor si necesita comunicarse con su instalador para mantenimiento, reparaciones o actualizaciones.

- 1 Toque **MENU** (MENÚ) .
- 2 Seleccione **Dealer Information** (Información del distribuidor).
- 3 Desplácese a través de la información mostrada.
- 4 Toque **Done** (Terminado) para regresar al menú.



Funciones avanzadas

Función de **Adaptive Intelligent Recovery** (para uso residencial únicamente)—Con el tiempo, el termostato VisionPRO® “sabe” cuánto demora el sistema en alcanzar la temperatura que desea. Activa el sistema de calefacción o refrigeración más temprano para que esté confortable a la hora que usted espera. El termostato muestra “In recovery” (“En recuperación”) cuando activa el sistema temprano.

Modalidad de de deshumidificación en ausencia (Dehumidification Away Mode)—Su sistema puede configurarse para controlar el clima en interiores mientras su vivienda esté vacante durante la estación húmeda. Antes de marcharse, toque **MENU** (MENÚ) y luego seleccione **Dehumidification Away Mode** (Modalidad de deshumidificación en ausencia). La temperatura y la humedad se conservarán en niveles que protejan su hogar y sus posesiones. Cuando regrese, toque **Cancel** (Cancelar) para reanudar el funcionamiento normal.

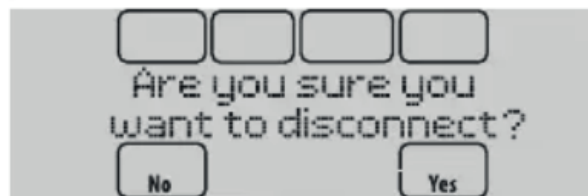
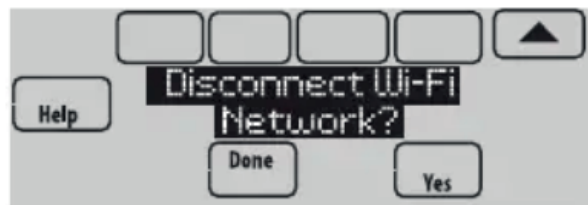
Protección del compresor (Compressor Protection)—El termostato conserva el compresor apagado durante unos minutos antes de volver a arrancar, para evitar daños al equipo. Durante el tiempo de espera, el mensaje Esperar (Wait) se muestra en la pantalla.

Purga previa a la ocupación (Pre-occupancy Purge) (uso comercial únicamente)—Esta función enciende el ventilador de 1 a 3 horas antes del período de tiempo “ocupado”, para brindar un ambiente de trabajo confortable cuando usted llegue.

Desconexión de la red WiFi

Si necesita desconectar el termostato de su red WiFi (por ejemplo, para cambiar el enrutador), siga estos pasos:

- 1 Toque **MENU**.
- 2 Seleccione **Wi-Fi Setup**.
- 3 Desplace hacia abajo para seleccionar **Disconnect Wi-Fi Network**. El termostato mostrará una pregunta para confirmar su selección.
- 4 Toque **Yes** para confirmar que desea desconectarse de la red.
- 5 La pantalla mostrará “Disconnecting Please Wait” (Desconectando, por favor espere).
- 6 La pantalla mostrará “Wi-Fi Disconnected Successfully” (WiFi desconectado satisfactoriamente). Toque **Done** (terminado). El termostato mostrará la pantalla de configuración WiFi.



Reconexión de su red WiFi

- 1 Toque **MENU**. Seleccione la **Wi-Fi Setup**.
- 2 Busque el nombre de la red que desea utilizar presionando los botones de flecha para desplazarse hacia arriba/abajo o a la izquierda/derecha. Presione el nombre de la red WiFi y, luego, presione **Select** (Seleccionar). El termostato puede mostrar una página de contraseña.
- 3 Introduzca la contraseña. (Consulte el paso 1.6 en la página 6 para obtener asistencia sobre cómo ingresar una contraseña). Presione **Done** (Terminado) cuando finalice.
- 4 El termostato muestra “Connecting Please Wait” (Conectando, por favor espere) y luego “Connection Successful” (Conexión satisfactoria).
- 5 Toque **Done** (terminado).
 - Si su termostato está registrado, verá la potencia de su señal y otra información del estatus. Toque **Done** (terminado).
 - Si la pantalla muestra “Register at Honeywell.com/TCC,” (Registrar en Honeywell.com/TCC) ingrese a Honeywell.com/TCC y siga las instrucciones que se indican o consulte la página 8.



Baja del termostato

Si usted retira el termostato de su cuenta en el sitio web Total Connect Comfort (por ejemplo, si se muda y deja el termostato), siga los siguientes pasos:

- 1 Desde mytotalconnectcomfort.com, inicie sesión en su cuenta.
- 2 En Mi cuenta, seleccione Editar mi perfil.
- 3 Haga clic en el botón **Borrar mi cuenta**.




Su termostato mostrará un botón anaranjado que sugiere Registrarlo a través de Internet.



Verificar la potencia de la señal

Puede verificar la potencia de la señal en cualquier momento después de conectar el termostato a la red WiFi presionando **MENU** y, luego, **Wi-Fi Setup** (Configuración de WiFi).



-  La potencia de la señal es de 75 % a 100 %.
-  La potencia de la señal es de 50 % a 75 %.
-  La potencia de la señal es de 0 % a 50 %.

Conexión fallida

Si no logra conectar el termostato a una red WiFi, en la pantalla podrá ver el mensaje Connection Failed (No se pudo establecer la conexión). Presione el botón ▼ para obtener más información sobre una conexión fallida. A continuación, le presentamos tres razones específicas por las que puede haber fallado la conexión.

Cuando en la pantalla aparezca el mensaje Connection Failed (No se pudo establecer la conexión), presione **Done** (Terminado) para volver a la pantalla del Menú.

La contraseña no es válida

La contraseña que usted ingresó no es válida. Verifique si ingresó la contraseña correcta y vuelva a intentarlo.

No se encuentra la dirección IP

El termostato no pudo obtener la dirección IP del enrutador. Verifique que el enrutador esté configurado correctamente para asignar direcciones IP automáticamente. Esta conexión puede demorar varios minutos. Si todavía no puede establecerse la conexión, retire el termostato de la placa para pared durante 10 segundos y, luego, vuelva a calzarlo en la placa.

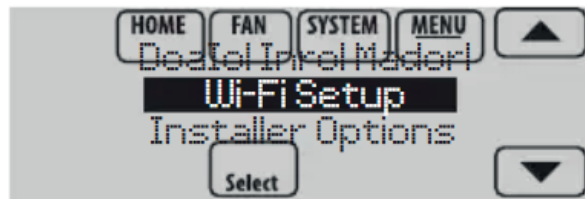
No hay conexión a Internet

El termostato pudo conectarse a la red WiFi, pero no se pudo establecer una conexión a Internet. Revise la configuración del enrutador e inténtelo de nuevo. Asegúrese de que el cable de Ethernet esté conectado al enrutador y, si es necesario, intente reiniciando el enrutador.

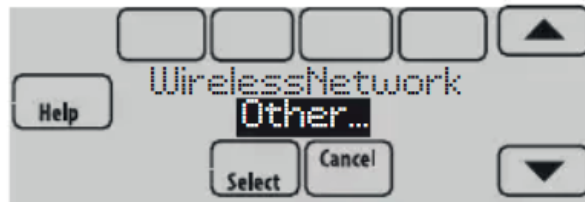
Conexión a una red WiFi oculta

Si el nombre de la red WiFi está oculto y no aparece en la lista en “Connecting to Wi-Fi” (Conexión a la red WiFi), siga los pasos a continuación para conectarlo.

- 1 Presione **MENU** y, luego, **Wi-Fi Setup** (Configuración de WiFi).



- 2 Presione **Other** (Otras) y, luego, presione **Select** (Seleccionar).

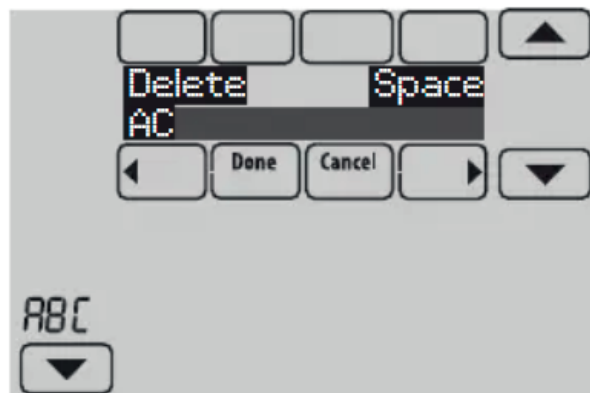


- 3 Cuando se le indique, presione la pantalla para modificar el nombre de la red.



Conexión a una red WiFi oculta

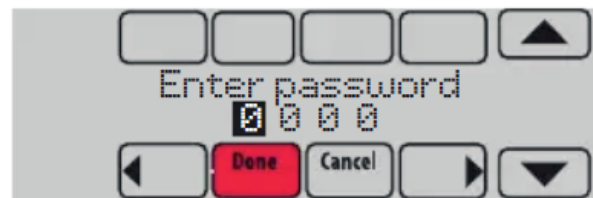
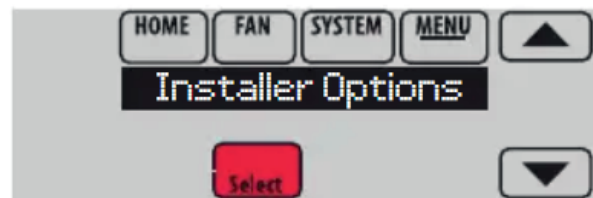
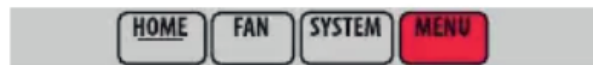
- Ingrese el nombre de la red.
Presione los botones ▲ o ▼ para cambiar la letra o el número.
Presione el botón ► para desplazarse al próximo carácter o el botón ◀ para volver al carácter anterior.
Utilice los botones ▲ o ▼ en la parte inferior para cambiar a mayúscula o minúscula.
Presione **Done** (Terminado) cuando finalice.
- Seleccione la configuración de seguridad de red adecuada y, luego, presione **Select** (Seleccionar).
- Ingrese la contraseña de la red WiFi como se ilustra en el paso 1.6 “Connecting to Wi-Fi” (Conectando a WiFi) de la página 6.



Opciones del instalador

Las opciones del instalador requieren una contraseña y solo deben ser cambiadas por un técnico calificado.

Para evitar cambios imprevistos o daños al equipo, **no cambie estas opciones usted mismo.**



Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente poner en práctica estas sugerencias. La mayoría de los problemas pueden solucionarse de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco

- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.

Resulta difícil leer la pantalla

- Cambie el brillo de la pantalla utilizando el Menú de preferencias (consulte la página 32).

La luz roja está encendida

- Si el termostato se encuentra en la modalidad de Calefacción de emergencia (Emergency Heat), es normal que se encienda la luz roja. Muestra que el termostato está en la modalidad de Calefacción de emergencia.
- Si el termostato no está en la modalidad de Calefacción de emergencia (Emergency Heat), hay una alerta activa. Revise el mensaje en la pantalla del termostato.

El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- Toque **SYSTEM** (SISTEMA) para configurar el sistema en Heat (Calefacción). Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interior.
- Toque **SYSTEM** (SISTEMA) para configurar el sistema en Cool (Refrigeración). Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interior.
- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Si en la pantalla aparece "Wait" ("Esperar"), el temporizador de protección del compresor está encendido. Espere 5 minutos para que se reinicie el sistema de forma segura, sin dañar el compresor.

Garantía limitada de hasta 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de tres (3) años, contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso o no funciona adecuadamente, Honeywell lo reparará o lo reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto está defectuoso,

(i) llévelo al lugar donde lo compró, junto con la factura de compra u otra prueba de compra que incluya la fecha en la que compró el producto; o

(ii) comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Honeywell, llamando al 1-855-733-5465. En el Servicio de atención al cliente determinarán si el producto debe ser devuelto a la siguiente dirección: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.

Esta garantía no cubre los gastos de remoción ni de reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o funcionamiento inadecuado fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será la de reparar o reemplazar el producto dentro de los términos mencionados anteriormente. HONEYWELL NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA NI EL DAÑO DE NINGÚN TIPO, QUE INCLUYE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE RESULTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O DE CUALQUIER OTRA FALLA DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL REALIZA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS A LOS TRES AÑOS DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de manera tal que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Honeywell Customer Care, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, Minneapolis, MN55422 o llame al 1-855-733-5465.

Cuando se registra el producto en Internet en www.warranty.Honeywell.com, la cobertura de fabricación estándar mencionada anteriormente se extiende por un período de (5) años.

Información reguladora

Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (solo en los EE. UU.)

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (solo en los EE. UU.)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de la FCC sobre Interferencias (Sección 15.105(b)) (solo en los EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo

cuál puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

RSS-GEN

De acuerdo con las regulaciones de la industria de Canadá, este transmisor de radio puede funcionar únicamente utilizando un tipo de antena y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por la industria de Canadá. Para disminuir la interferencia potencial del radio con otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben ser elegidas de tal forma que la potencia isótropa radiada equivalente (e.i.r.p.) no sea mayor de lo necesario para una comunicación eficaz.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia.
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

IFT: RCPHOTH15-1277

¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda visite <http://yourhome.honeywell.com>, o llame gratis al:
1-855-733-5465

Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

Honeywell

© Marca Registrada en los EE. UU.
© 2015 Honeywell International Inc.
33-00066EFS—03 M.S. Rev. 11-15
Impreso en EE. UU.



33-00066EFS-03